

## BABETTE COLE

### Bio-bibliographie sélective

Babette Cole est née le 10 septembre 1949, sur l'île de Jersey, et est décédée le 15 janvier 2017, dans le Devon.

Babette Cole a fait ses études au Canterbury College of Art, où elle a obtenu son diplôme en 1974. Elle travaille dans un premier temps à la télévision, à la BBC, sur des programmes pour la jeunesse, puis se tourne vers l'illustration (cartes et ouvrages pour enfants), et devient auteure-illustratrice de livres pour enfants. Elle vivait en Angleterre, dans une ferme entourée d'animaux, en particulier des chevaux, sa grande passion.

Elle a illustré plus de 150 ouvrages, mais tous ne sont pas traduits en français. Son best-seller est *Mummy laid an egg ! (Comment on fait les bébés)*, vendu autour de 100 000 exemplaires.

Ses livres ont été traduits en de nombreuses langues : allemand, chinois, danois, espagnol, français, hollandais, italien, japonais, polonais, suédois...

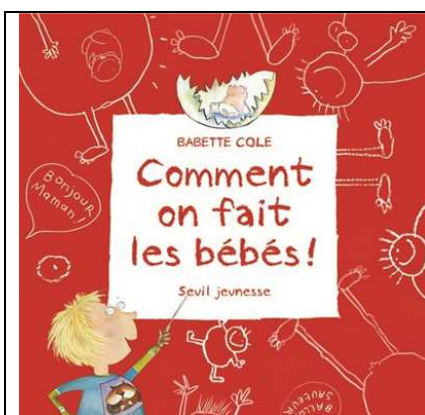
### Bibliographie

Les cotes mentionnées indiquent que l'ouvrage est soit en libre-accès dans la salle I de la Bibliothèque Haut-de-jardin, soit en magasin consultable sur demande, en salle I, ou dans les salles de la Bibliothèque de recherche (niveau Rez-de-jardin).

Les analyses sont, pour la plupart, extraites du catalogue Univers Jeunesse de la BnF :

<http://catalogue.bnf.fr/>

### Pour une première approche



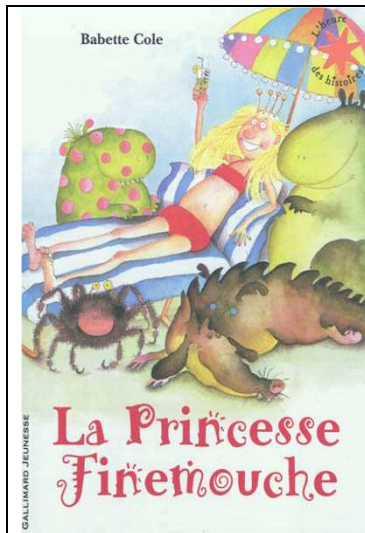
*Comment on fait les bébés !*, [adapt. française de Marianne Cockenpot]. Paris, Seuil Jeunesse, 2012. Nouvelle édition. [40] p.

Magasin – [2012-163808]

Trad. de : *Mummy laid an egg !*

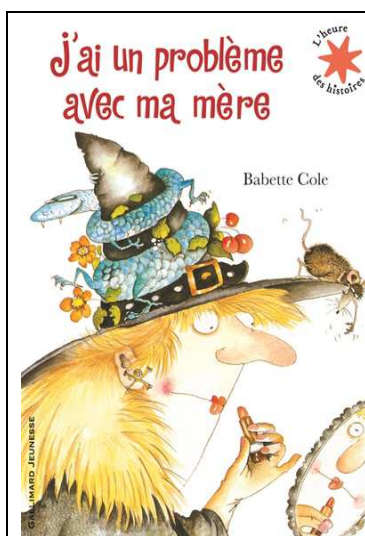
On retrouve avec plaisir ce manuel d'éducation sexuelle, parmi les plus drôles qui aient jamais existés. Les parents, sous le trait caricatural de Babette Cole, sont très loin d'être des top model et leur bonheur est communicatif.

À partir de 6 ans.



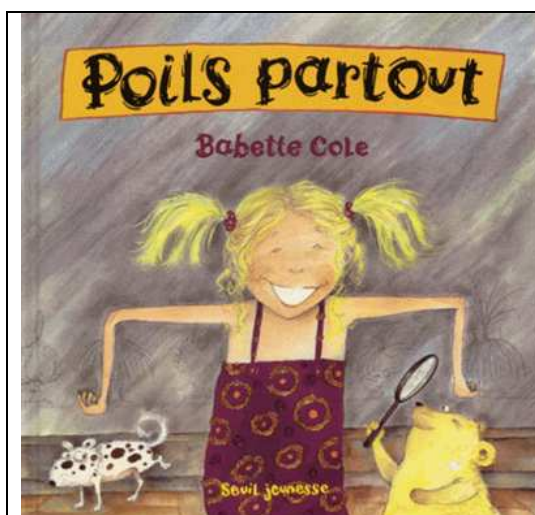
*Princesse Finemouche*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra]. Paris, Gallimard Jeunesse, 2012. Nouvelle édition. [54] p. (L'Heure des histoires, 67)  
Trad. de : *Princess Smartypants*  
Magasin – [2012-190419]

Babette Cole sème cette fois la panique au pays des contes de fées en donnant raison jusqu'au triomphe à la princesse Finemouche contre tous ses malheureux prétendants. Pour le plus grand bonheur de tous ses petits chéris qui n'ont rien de commun avec les héros habituels des princesses. L'humour tient à l'irrévérence faite aux traditions.



*J'ai un problème avec ma mère*. Paris, Gallimard Jeunesse, 2010. Nouvelle édition. 28 p. (L'Heure des histoires, 38)  
Magasin – [2010-188298]

Avoir une maman sorcière peut poser quelques problèmes voire friser le ridicule pour certains, mais les enfants ne s'y trompent pas et le succès est assuré auprès des copains. Un ton et des illustrations hautement humoristiques, avec un décalage entre le texte et l'image, mais aussi une certaine tendresse parcourent cet album devenu un classique du genre. À partir de 4 ans.



*Poils partout*. Paris, Seuil Jeunesse, 1999. [31] p.  
Trad. de : *Hair in funny places*  
Salle I – [Bibliothèque idéale - ED 361 COL p]

Un petit ours en peluche explique à sa jeune maîtresse les incroyables métamorphoses du corps et de l'esprit « qui transforment les enfants en adultes ». Grâce au talent narratif et graphique de l'auteur, c'est drôle, roboratif, tendre et, bien qu'assez délirant, totalement juste. Un vrai album documentaire.

À partir de 6 ans.

## Auteure-illustratrice

1982

---

*Ne sortez pas ce soir, les monstres sont arrivés !* Paris, F. Nathan, 1982.

Trad. de : *Don't go out tonight : A creepy Concertina Pop Up*

Magasin – [FOL-CNLJA-4446]

Un livre animé en relief d'où les monstres surgissent de tous les côtés, dans le style humour rose-noir avec des images amusantes aux tons amortis et de courtes légendes. On peut lire, ou non, en prenant l'album par l'autre bout, la longue histoire de quelques personnages bizarres de Frissonville.

À partir de 4 ans.

1983

---

*Le Crocodile amoureux*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) et adapté par Monique Chassagnol]. Paris, Magnard, 1983. [26] p.

Trad. de : *Nungu and the Crocodile*

Magasin – [8-CNLJF-5018]

---

*Le Problème avec ma mère*. Paris, Seuil, 1983. [27] p.

Trad. de : *The Trouble with Mum*

Salle I – [Classique du livre pour enfants - CL COL p]

Voir encadré.

À partir de 4 ans.

Nouvelles éditions :

Sous le titre : *J'ai un problème avec ma mère*, Gallimard, 1987, [30] p., dans la collection

« Folio benjamin, 126 »

Magasin – [8-CNLJF-27636]

**Dans** : *5 histoires pour rire*, Gallimard Jeunesse, 1994, 166 p., dans la collection « La Bibliothèque de Benjamin ». [Contient : *La belle lisse poire du prince de Motordu* / Pef ; *Le monstre poilu* / Henriette Bichonnier, ill. Pef ; *Le chat ne sachant pas chasser*, John Yeoman, ill. Quentin Blake ; *J'ai un problème avec ma mère*, Babette Cole ; *Si j'avais un gorille*, Mercer Mayer]

Magasin – [8-CNLJA-6730]

Gallimard, 2001, dans la collection « Folio benjamin, 16 »

**Dans** : *Le problème avec...* : quatre histoires de Babette Cole, Seuil Jeunesse, 2003. [120] p. Trad. de : *The trouble with... : four stories*

Salle I - Classique du livre pour enfant - CL COL p]

Gallimard Jeunesse, 2010, 28 p., dans la collection « L'Heure des histoires, 38 »

Magasin – [2010-188298]

---

*Qui a volé le monstre ?*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Dominique Lamb]. Paris, F. Nathan, 1983. [24] p.

Trad. de : *Promise and the monster*

Magasin – [FOL-CNLJA-4447]

1984

---

*Gare au vétérinaire*, texte français de Jean-Pierre Carasso. Paris, Seuil, 1984. [31] p.

Magasin – [FOL-CNLJA-5177]

Trad. de : *Beware of the vet*

Nouvelle édition :

Seuil, 1992, [34] p., dans la collection « Petit point, 26 »

Magasin – [8-CNLJF-29147]

Une histoire complètement loufoque, que ces aventures du docteur Piquebien, victime de son acolyte le docteur Recouvite. Il a mangé un mauvais médicament qui lui a fait pousser des cornes, ce qui est parfois très gênant, mais aussi parfois utile pour dégonfler un hippopotame aérophagique par exemple, ou soigner les vaches...

---

*Poilus, velus, barbus*, texte français Marie et Raymond Farré. Paris, Gallimard, 1984. [31] p.  
Trad. de : *Hairy book*  
Magasin – [8-CNLJA-6517]

Petites et grandes bêtes à poil, tignasses, fourrures et grenouilles velues... Un album à fous rires, une énorme farce, gentille et jubilante, qui évite avec virtuosité les pièges tendus par son sujet : la démagogie et la vulgarité.

À partir de 3 ans.

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le livre fou, gluant, puant, poilu*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Laure Saint-Marc]. Paris, Seuil Jeunesse, 2002. [129] p.

Trad. de : *The silly slimy smelly hairy book*

Magasin – [FOL-CNLJA-5178]

## 1985

---

*Le Problème avec mon père*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Paul Gonsalvès. Paris, Seuil, 1985. [30] p.

Trad. de : *The Trouble with Dad*

Magasin – [8-CNLJA-12394]

Le père est ici inventeur, et ses robots compliquent la vie de tout le monde.

Nouvelles éditions :

Seuil, 1992, [40] p., dans la collection « Petit point, 38 »

**Dans** : *Le problème avec...* : quatre histoires de Babette Cole, Seuil Jeunesse, 2003. [120] p. Trad. de : *The trouble with... : four stories*

Salle I - Classique du livre pour enfant - CL COL p]

Magasin – [8-CNLJF-29148]

## 1986

---

*Princesse Finemouche*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra]. Paris, Seuil, 1986. [32] p.

Trad. de : *Princess Smartypants*

Magasin – [8-CNLJA-12397]

Voir encadré.

Nouvelles éditions :

Sous le titre : *La Princesse Finemouche*, [trad. Marie-France de Paloméra], Gallimard, 1988, [26] p., dans la collection « Folio benjamin, 194 »

8-CNLJF-33782]

**Dans** : *5 histoires de princes, de princesses et de rois*, Gallimard Jeunesse, 1994, 186 p., dans la collection « La Bibliothèque de benjamin ». [Contient : *Prince Ours*, Helme Heine ; *Le roi des bons*, Henriette Bichonnier, ill. Pef ; *Le chevalier et le dragon*, Tomie De Paola ; *Pincemi, Pincemoi et la sorcière*, Henriette Bichonnier, ill. Pef ; *La princesse Finemouche*, Babette Cole]

Magasin – [8-CNLJA-6723]

**Dans** : *Le prince, la princesse et le p'tit roi*, Seuil Jeunesse, 1999, [102] p. [Contient : *Le prince Gringalet* ; *La princesse Finemouche* ; *Le p'tit roi Chamboule-tout*]

Trad. de : *Smartypants, cinders and change-a-lot*

FOL-CNLJA-5181]

Gallimard, 2001, dans la collection « Folio benjamin, 17 »

Gallimard Jeunesse, 2012, [54] p., dans la collection « L'Heure des histoires, 67 »

Magasin – [2012-190419]

## 1987

---

*Le Livre qui pue*. Paris, Flammarion, 1987. [30] p.

Trad. de : *The Slimy Book*

Magasin – [FOL-CNLJA-2098]

Un ouvrage qui a suscité des débats : pas drôle, complaisant, plein de clichés disent les uns ; très drôle, cette représentation de « tout ce qui pue » disent les autres. De poubelles en boules puantes, un gamin galope à travers les pages. Les couleurs sont trop vives pour qu'une correspondance s'établisse avec les odeurs mais il règne ici une joyeuse atmosphère de bêtises et de provocation.

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le livre fou, gluant, puant, poilu*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Laure Saint-Marc]. Paris, Seuil Jeunesse, 2002. [129] p.

Trad. de : *The silly slimy smelly hairy book*

Magasin – [FOL-CNLJA-5178]

---

*Prince Gringalet*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra]. Paris, Seuil, 1987. [30] p.

Trad. de : *Prince Cinders*

Magasin – [8-CNLJA-12402]

Nouvelles éditions :

**Dans** : *Le prince, la princesse et le p'tit roi*, Seuil Jeunesse, 1999, [102] p. [Contient : *Le prince Gringalet* ; *La princesse Finemouche* ; *Le p'tit roi Chamboule-tout*]

Trad. de : *Smartypants, cinders and change-a-lot*

Magasin – [FOL-CNLJA-5181]

**Dans** : *Cendrillon d'hier et d'aujourd'hui : 2 contes*, Hatier, 2009. 47 p., dans la collection « Facettes, CE2 ». [Réunit : *Cendrillon ou La petite pantoufle de verre*, d'après Charles Perrault et *Le prince Gringalet*, de Babette Cole]

2010-25156]

---

*Le Problème avec ma grand-mère*. Paris, Seuil, 1987. [28] p.

Trad. de : *The Trouble with Gran*

Magasin – [8-CNLJA-12399]

Sur le même modèle que les précédents, cet album met en scène une super grand-mère programmée pour discréditer les idées préconçues sur le troisième âge.

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le problème avec...* : quatre histoires de Babette Cole, Seuil Jeunesse, 2003. [120] p. Trad. de : *The trouble with... : four stories*

Salle I – [Classique du livre pour enfant - CL COL p]

## 1988

---

*Le P'tit roi Chamboule-Tout*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1988. [32] p.

Trad. de : *King Change-a-Lot*

Magasin – [8-CNLJA-12401]

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le prince, la princesse et le p'tit roi*, Seuil Jeunesse, 1999, [102] p. [Contient : *Le prince Gringalet* ; *La princesse Finemouche* ; *Le p'tit roi Chamboule-tout*]

Trad. de : *Smartypants, cinders and change-a-lot*

Magasin – [FOL-CNLJA-5181]

---

*Le Problème avec mon grand-père...* Paris, Seuil, 1988. [28] p.

Trad. de : *The Trouble with Grandad*

Magasin – [8-CNLJA-12400]

L'aïeul et son petit-fils doivent faire face à des plantations géantes qui créent un vent de panique en ville.

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le problème avec...* : quatre histoires de Babette Cole, Seuil Jeunesse, 2003. [120] p. Trad. de : *The trouble with... : four stories*

Salle I – [Classique du livre pour enfant - CL COL p]

---

*Vas-y Léon !*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1988. [28] p.

Trad. de : *Three cheers for Errol*  
Magasin – [8-CNLJA-12403]

Léon est nul en tout, mais quand il s'agit de sport, alors là le rat est inégalable, même s'il a une jambe, un bras et le museau dans le plâtre!

## 1989

---

*Le livre stupide*. Paris, Albin Michel, 1989. [31] p.

Trad. de : *The Silly book*

Magasin – [FOL-CNLJA-46]

Nouvelle édition :

**Dans** : *Le livre fou, gluant, puant, poilu*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Laure Saint-Marc]. Paris, Seuil Jeunesse, 2002. [129] p.

Trad. de : *The silly slimy smelly hairy book*

Magasin – [FOL-CNLJA-5178]

## 1990

---

*Cet amour de Cupidon*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1990. [28] p.

Trad. de : *Cupid*

Magasin – [FOL-CNLJA-5174]

L'actualisation de la mythologie gréco-romaine par le crayon toujours impertinent de Babette Cole est irrésistible ! Encore faut-il être un familier des dieux de l'Olympe pour pouvoir saisir son humour irrévérencieux.

---

*Joyeux anniversaire*, [ill.] Babette Cole, [animation] Ron Van der Meer. Paris, Albin Michel Jeunesse, 1990. [10] p. (Un livre animé)

Trad. de : *Babette Cole's Beastly Birthday Book*

Magasin – [8-CNLJA-152]

Le livre fonctionne comme une pochette surprise. Les trouvailles insolites sont dues autant à la cocasserie de l'auteure-illustratrice, qu'à l'invention du concepteur de l'animation. Des personnages drôles, des procédés d'animation très diversifiés. Une façon amusante d'apprendre à compter à l'envers.

## 1991

---

*Hourra Ludvina !*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1991. [26] p.

Trad. de : *Hurrah for Ethelyn*

Magasin – [8-CNLJA-12392]

---

*Tarzanna*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1991. [30] p.

Trad. de : *Tarzanna !*

Magasin – [FOL-CNLJA-5183]

## 1992

---

*Le problème avec mon oncle*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra. Paris, Seuil, 1992. [30] p.

Trad. de : *The trouble with Uncle*

Magasin – [8-CNLJA-12395]

## 1993

---

*Comment on fait les bébés !*, [adapt. française de Marianne Cockenpot]. Paris, Seuil, 1993. [31] p.

Trad. de : *Mummy laid an egg !*

Magasin – [FOL-CNLJA-5175]

Nouvelle édition :

Seuil Jeunesse, 2012, [40] p.  
Magasin – [2012-163808]  
Voir encadré.  
À partir de 6 ans.

---

*Supermoo !*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marianne Cockenpot]. Paris, Gautier-Languereau, 1993. [30] p.  
Trad. de : *Supermoo !*  
Magasin – [8-CNLJA-7020]

## 1994

---

*Médechien de famille*. Paris, Seuil Jeunesse, 1994. [36] p.  
Trad. de : *Dr. Dog*  
Magasin – [FOL-CNLJA-6891]

## 1995

---

*Les chats*. Paris, Seuil Jeunesse, 1995. [10] p.  
Trad. de : *Babette Cole's cats*  
Magasin – [CNLJN-1220]

*Les chiens*. Paris, Seuil Jeunesse, 1995. [10] p.  
Trad. de : *Babette Cole's dogs*  
Magasin – [CNLJN-1223]

*Les poissons*. Paris, Seuil Jeunesse, 1995. [10] p.  
Trad. de : *Babette Cole's fish*  
Magasin – [CNLJN-1221]

*Les poneys*. Paris, Seuil Jeunesse, 1995. [10] p.  
Trad. de : *Babette Cole's ponies*  
Magasin – [CNLJN-1222]

---

*Fais pas ci, fais pas ça*. Paris, Seuil Jeunesse, 1995. [25] p.  
Trad. de : *The bad good manners book*  
Magasin – [8-CNLJA-12391]

## 1996

---

*Raides morts !* Paris, Seuil Jeunesse, 1996. [30] p.  
Trad. de : *Drop dead*  
Magasin – [FOL-CNLJA-5182]

Le jeu de massacre destiné à démystifier la famille continue. Aujourd'hui Babette Cole s'attaque aux grands-parents chauves, ridés, vieux et ergoteurs !  
À partir de 6 ans.

## 1997

---

*Le dé-mariage*. Paris, Seuil Jeunesse, 1997. [31] p.  
Trad. de : *Two of everything*  
Magasin – [FOL-CNLJA-5176]

Nouvelle édition :  
Seuil Jeunesse, 2016  
Magasin – [2016-117938]

---

*Ma Frangine*. Paris, Seuil, 1997. N. p.  
Trad. de : *Babette Cole's sister*  
Magasin – [CNLJT-7303]

## 1998

---

*Sale gosse ! Ou L'incroyable histoire d'Agrippine Coudenet*. Paris, Seuil Jeunesse, 1998. [31] p.

Trad. de : *Bad habits*

Magasin – [8-CNLJA-12396]

## 1999

---

*Poils partout*. Paris, Seuil Jeunesse, 1999. [31] p.

Trad. de : *Hair in funny places*

Salle I – [Bibliothèque idéale - ED 361 COL p]

Voir encadré.

À partir de 6 ans.

---

*Le prince, la princesse et le p'tit roi*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Marie-France de Paloméra]. Paris, Seuil Jeunesse, 1999. [102] p.

Trad. de : *Smarty pants, cinders and change-a-lot*

Magasin – [FOL-CNLJA-5181]

[Réunit trois titres : *Le prince Gringalet* ; *La princesse Finemouche* ; *Le p'tit roi Chamboule-tout*]

## 2000

---

*J'ai une peur bleue des animaux*. Paris, Seuil Jeunesse, 2000. [23] p.

Trad. de : *Animals scare me stiff*

Magasin – [CNLJG-202]

## 2001

---

*Les bonnes manières*. Paris, Seuil Jeunesse, 2001. [28] p.

Trad. de : *Lady Lupin's book of etiquette*

Magasin – [8-CNLJA-12390]

---

*Monamour*. Paris, Seuil Jeunesse, 2001. [30] p.

Trad. de : *Truelove*

Magasin – [FOL-CNLJA-5180]

## 2002

---

*Le livre fou, gluant, puant, poilu*, [trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Laure Saint-Marc]. Paris, Seuil Jeunesse, 2002. [129] p.

Trad. de : *The silly slimy smelly hairy book*

Magasin – [FOL-CNLJA-5178]

[Réunit 4 titres : *Le livre qui pue* ; *Poilus, velus, barbus* ; *Le livre stupide* ; et *Le livre fou* (ce dernier inédit en français jusqu'à cette édition)]

## 2003

---

*Maman ne m'a jamais dit*. Paris, Seuil Jeunesse, 2003. [30] p.

Trad. de : *Mummy never told me*

Magasin – [FOL-CNLJA-5179]

## 2004

---

*Moutard : mode d'emploi*. Paris, Seuil Jeunesse, 2004. [32] p.

Trad. de : *The sprog owner's manual or how kids work*

Magasin – [FOL-CNLJA-9170]



## 2005

---

*Vive la princesse Finemouche*. Paris, Seuil Jeunesse, 2005. [40] p.)  
Trad. de : *Long live princess Smartypants*  
Magasin – [FOL-CNLJA-10385]

## 2007

---

*C'est pour ça !*, trad. de l'anglais (Royaume-Uni) par Philippe Paringaux. Paris, Seuil Jeunesse, 2007  
Trad. de : *That's Why !*  
Magasin – [FOL-CNLJA-11373]

---

*Une dose de Docteur Dog*. Paris, Seuil Jeunesse, 2007. [32] p.  
Trad. de : *A dose of Dr. Dog*  
Magasin – [FOL-CNLJA-11780]

## Illustratrice

---

Grahame, Kenneth ; Lamb, Dominique  
*Le Vent dans les saules*, d'après Kenneth Grahame, adapt. Dominique Lamb, ill. Babette Cole. Paris, F. Nathan, 1983. [12] p. (Un livre animé)  
Magasin – [FOL-CNLJF-986]

C'est un très beau livre animé, très drôle et bien fait. Les dessins baroques et épouvantables, d'une Babette Cole qui retrouve la verve du *Problème avec ma mère*, sont désopilants et poétiques. En particulier le terrier de monsieur Blaireau, et le déguisement de blanchisseuse. Quel dommage que l'adaptation soit si bâclée.

---

Hall, Willis  
*Le dernier des vampires*, trad. de l'anglais (États-Unis) par Hervé Zitvogel, ill. Babette Cole. Paris, Père Castor Flammarion, 1988. 227 p. (Castor poche, 219)  
Trad. de : *The last vampire*  
Magasin – [8-CNLJF-10330]  
Nouvelles éditions :  
Père Castor Flammarion, 1996, 274 p., dans la collection « Mon île, junior »  
Magasin – [8-CNLJF-10329]  
Flammarion Jeunesse, 2011, 187 p., dans la collection « Flammarion jeunesse »  
Magasin – [2011-204632]

## Adaptations et produits dérivés

---

*Dr. Dog* (traduit en français sous le titre : *Médechien de famille*)

### Dessins animé

Films d'animation français réalisés d'après le livre *Dr. Dog*. Diffusion sur TF1 et sur Canal J.

### Bandes dessinées

D'après la série télévisée tirée du livre *Dr. Dog*  
*Les aventures du Dr. Dog* : d'après la série télévisée tirée du livre "*Dr. Dog*" de Babette Cole.  
Boulogne, Toucan Jeunesse, 2007-2008. De [26] à 32 p. (BDTV)  
t.1 : *Le monstre de la cuisine*, 2007  
Magasin – [8-CNLJB-3102]  
t.2 : *Le rongeur vampire*, 2007  
Magasin – [8-CNLJB-3104]  
t.3 : *Les puces mutantes*, 2007  
Magasin – [8-CNLJB-3103]  
t.4 : *Le cri de la carotte*, 2007

Magasin – [8-CNLJB-3105]  
t.5 : *L'homme caoutchouc*, 2008  
t.6 : *Voix sans issue*, 2008  
t.7 : *Poussière d'étoile*, 2008  
t.8 : *La malédiction du chou*, 2008

## Peluche

Dr Dog

## Dessins animés et émissions scolaires

---

### *Prince Gringalet*

*Prince Gringalet*, réal. Jean Laborit, comp. Bertrand Rabier, **dans** : Génération 3. Badaboks. Paris, Centre national de documentation pédagogique, 1989. 1 cass. vidéo (VHS) (20 min 35 s) (Images à lire)  
Salle P – [NUMAV-8110]

Nouvelles éditions :

Centre national de documentation pédagogique, 1991. 1 cass. vidéo  
Salle P – [NUMAV-12244]

Centre national de documentation pédagogique, 1993. 1 cass. vidéo (1 h 24 min 61 s)  
Salle P – [NUMAV-21553]

---

### *Princess Smartypants*

Adaptation en dessin animé

---

### *Le problème avec ma mère*

*Le problème avec ma mère*, réal. Jean Laborit, comp. Bertrand Rabier, **dans** : Badaboks. Paris, Centre national de documentation pédagogique, 1989. 1 cass. vidéo (Images à lire)  
Salle P – [NUMAV-8104]

Nouvelle édition :

Centre national de documentation pédagogique, 1991. 1 cass. vidéo  
Salle P – [NUMAV-12179]

## Prix littéraires

### 1983

---

**New York Public Library Best Children's books selection**, pour *The wind in the Willows Pop-Up Book* (traduit en français sous le titre : *Le Vent dans les saules*)

### 1986

---

**Annabell Fargeon Award** [Royaume-Uni], pour *Princess Smartypants* (traduit en français sous le titre : *Princesse Finemouche*)

---

**Kate Greenaway Medal** [Royaume-Uni], pour *Princess Smartypants* (traduit en français sous le titre : *Princesse Finemouche*)

### 1987

---

**Annabell Fargeon Award** [Royaume-Uni], pour *Prince Cinders* (traduit en français sous le titre : *Prince Gringalet*)

---

**Kate Greenaway Medal** [Royaume-Uni], pour *Prince Cinders* (traduit en français sous le titre : *Prince Gringalet*)

1990

---

**Prix Bernard Versele** [Belgique], catégorie à partir de 5 ans, pour *Princesse Finemouche*

1992

---

**Renard de l'affiche**, catégorie Éditeurs, ill. de Babette Cole pour le Seuil Jeunesse

1993

---

Le **Cercle d'or du Documentaire** [prix de *Livres Hebdo* décernés par les libraires et les bibliothécaires], Mention spéciale, pour *Comment on fait les bébés*

1996

---

**Kurt Mascher Award** [Royaume-Uni, prix du livre pour enfants décerné chaque année pour honorer « un travail d'imagination pour les enfants, dans lequel le texte et l'illustration sont intégrés de sorte que chacun améliore et équilibre l'autre », créé par Kurt Maschler, éditeur d'Erich Kaestner], pour *Drop Dead* (traduit en français sous le titre : *Raidés morts !*)

## Pour en savoir plus

### Articles

---

Annot, Jaclie

« The real Princess Smartypants » [Article sur « Babette Cole, la vraie princesse Finemouche ! »], *Inis*, 2007, n°19, pp. 34-36.

Magasin – CNLJ – [Pa INI]

---

Cole, Babette

« Windows into illustrations » [Babette Cole parle des techniques utilisées dans deux illustrations tirées de *Raidés morts* et *Fais pas ci, fais pas ça* et ce qu'elle a voulu y exprimer], *Books for Keeps, the Children's Book Magazine*, 2004, n°144, p.3.

Magasin – CNLJ – [Pa BOO]

---

« Babette Cole », *Something about the author*, 2014, n°269, pp. 30-37.

Salle I – [Livres de référence - 808.03 SOM s269]

---

« Babette Cole », pp. 231-232, **dans** : *Twentieth-century children's writers 4th ed.*, ed. By Laura Standley Berger. Detroit (Mich.) ; London ; Washington (D.C.), St James press, 1995. XXI-1272 p. (Twentieth-century writers series)

Magasin – [CNLJR-9824]

---

« Décès de l'auteure-illustratrice Babette Cole », 16 janvier 2017. En ligne. Disponible sur : <https://lu-cieandco.blogspot.fr/2017/01/decès-de-l'auteure-illustratrice-babette.html>. Fait partie de « LU (livres utiles) Cie & co ». En ligne. Disponible sur : <https://lu-cieandco.blogspot.fr>

---

Vuala, Josiane

« Comment on fait les bébés : à propos de Babette Cole », dans le dossier : « La naissance », *Lire écrire à l'école*, 2004, n°21, pp. 13-19.

Magasin – CNLJ – [Pa LIR]

### Site

---

« Babette Cole ». En ligne. Disponible sur : <http://babette-cole.com/>

Site officiel avec de nombreuses illustrations.

# Bibliographies

---

<http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Bibliothèque nationale de France  
Centre national de la littérature  
pour la jeunesse

Quai François Mauriac  
75706 Paris Cedex 13  
Téléphone: 01 53 79 55 90  
Fax: 01 53 79 41 80  
[cnlj-jpl.contact@bnf](mailto:cnlj-jpl.contact@bnf).